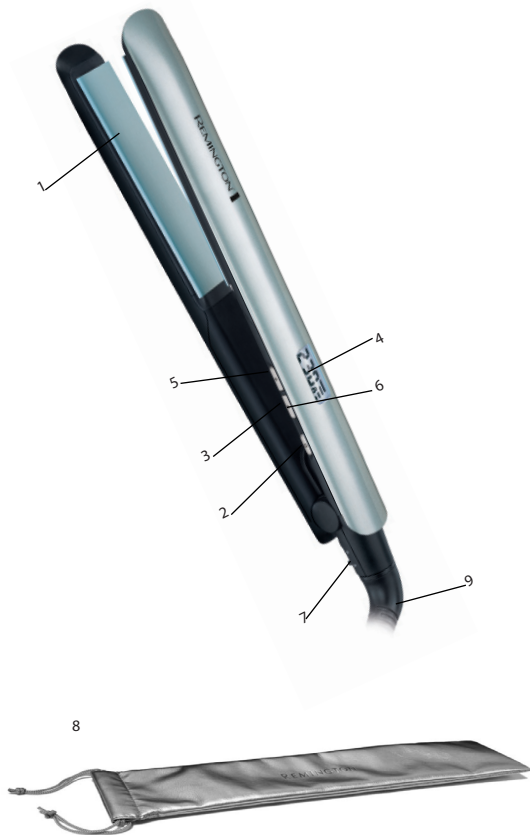


# REMINGTON®

SHINE THERAPY



S8500



Thank you for buying your new Remington® product.

Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

### 👁️ KEY FEATURES

- 1 Advanced ceramic coated 110 mm plates
- 2 On-off switch
- 3 Temperature controls
- 4 Temperature display
- 5 Turbo boost function
- 6 Switch lock function
- 7 Hinge lock
- 8 Heat resistant pouch
- 9 Swivel cord

### 👁️ PRODUCT FEATURES

- Advanced ceramic coated plates infused with shine enhancing micro conditioners engineered to last the life time of the product.
- High heat 150°C to 230°C.
- 110mm longer length floating plates – for even pressure on the hair as you straighten.
- Fast heat up - ready in 15 seconds.
- Adjustable +/- temperature controls, provides precise heat control to suit hair type and length.
- Switch lock function - prevents accidentally changing the temperature settings while using the styler.
- Turbo boost function – automatically sets the highest temperature. Hold the '+' button for 2 seconds and the temperature will boost to 230°C  
Please note, the highest temperature is not suitable for every hair type. Please select a temperature mode depending on your hair texture.
- Automatic safety shut off – This unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.
- 5 year guarantee

### 🛑 SAFETY CAUTIONS

- 1 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.

- 2 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 3 Keep the hot straightening plates away from the skin.
- 4 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 5 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 6 Do not use attachments other than those we supply.
- 7 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- 8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 9 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
- 10 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 11 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



## INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- 2 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 3 Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
- \* When the styler is plugged in but not turned on a lock symbol will show in the display window indicating the styler is in stand by mode.
- 4 Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the straightener.

### Recommended Temperatures:

Temperature	Hair Type
150°C - 170°C	Fine
170°C - 200°C	Medium
200°C - 230°C	Thick

- 5 The temperature bars and display will stop flashing once desired temperature is reached.
- 6 Working on one section at a time run the straightener through the entire length of the hair, without stopping.
- 7 Repeat only twice per section to prevent damage to the hair.
- 8 When finished press and hold the off button for two seconds to turn off and unplug the appliance.

### \* Switch lock function

Set the desired temperature by pressing +/- buttons and lock the switch settings by pressing the 'L' button for 2 seconds. A 'padlock' symbol will appear next to the temperature.

To unlock the switch settings, press and hold the 'L' button again for 2 seconds.

### \* Hinge lock for storage

Plates can be shut together for easy storage  
 Locked- Push the hinge lock up to the locked position  
 Unlocked- Pull the hinge lock down to the unlocked position  
 NOTE: Do not heat the unit in the locked position

### CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.  
 Wipe all surfaces with a damp cloth.  
 Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



### SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.  
 We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.  
 If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.  
 This does not mean an extension of the guarantee period.  
 In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.  
 This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.  
 The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.  
 This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.  
 This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.  
 If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.  
 It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

## HAUPTMERKMALE

- 1 Extralange mit Keramik beschichtete 110 mm Stylingplatten
- 2 Ein/Aus-Schalter
- 3 Temperaturregler
- 4 Temperaturanzeige
- 5 Turboboost-Funktion
- 6 TASTENSPERRE
- 7 Klappverriegelung
- 8 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
- 9 Kabel mit Drehgelenk


## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Stylingplatten mit Hochwertiger Keramikbeschichtung und dauerhaft eingelagerten Anti-Frizz Mikrowirkstoffen
- Hohe Temperatur von 150°C bis 230°C
- Extralange 110mm Stylingplatten – sorgen beim Glätten für gleichmäßigen Druck auf das Haar.
- Schnelles Aufheizen – in nur 15 Sekunden einsatzbereit.
- Verstellbarer +/- Temperaturregler, ermöglicht präzise auf den Haartyp und die Haarlänge abgestimmte Temperaturkontrolle.
- Tastensperre – verhindert unabsichtliches Verstellen der Temperatureinstellungen, während Sie den Styler verwenden.
- Turboboost-Funktion – schaltet automatisch auf die höchste Temperaturstufe. Halten Sie 2 Sekunden lang die '+' Taste gedrückt und die Temperatur schnell auf 235°C hoch.
- ✳ Die höchste Temperaturstufe ist nicht für jeden Haartyp geeignet. Bitte wählen Sie eine für Ihre Haarstruktur angepasste Temperaturstufe.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.
- 5 Jahre Garantie

## SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre

oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.

- 2 Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden.  Gerät nicht im Freien einsetzen.
- 3 Achten Sie darauf, dass die heißen Stylingplatten nicht die Haut berühren.
- 4 Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- 5 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 6 Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- 7 Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- 8 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- 9 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsvertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- 10 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 11 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- 2 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Glätten Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- 3 Schließen Sie den Haarglärtler am Stromnetz an und halten Sie die EIN-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.  
\* Ist der Styler eingesteckt, aber nicht eingeschaltet, befindet er sich im Stand-by-Modus. Im Displayfenster erscheint daraufhin das Schloss-Symbol
- 4 Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen. Wählen Sie über den seitlich an Ihrem Glätteisen angebrachten Regler die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp aus.

### Empfohlene Temperaturen: -

Temperatur	Haartyp
150°C - 170°C	Fein
170°C - 200°C	Normal
200°C - 230°C	Dick

- 6 Die Temperaturanzeige und das Display hören auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- 7 Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie das Glätteisen ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haars gleiten.
- 8 Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden.
- 9 Wenn Sie fertig sind, den AUS-Schalter zwei Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät abzuschalten. Anschließend den Netzstecker ziehen.

#### \* TASTENSPERRE

Stellen Sie die gewünschte Temperatur über die +/- Tasten ein und blockieren Sie diese Einstellung, indem Sie die '-/' Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Neben der Temperaturanzeige erscheint ein 'Vorhängeschloss' Symbol.  
Um den Schalter wieder zu entsperren, die '-/' Taste erneut einfach 2 Sekunden lang gedrückt halten.

#### \* TRANSPORTVERRIEGELUNG ZUR AUFBEWAHRUNG

Die Glättplatten können zum einfachen, platzsparenden Verstauen in zugeklappter Position verriegelt werden.

Verriegeln – Drücken Sie den Schieber in Verriegelungsposition

Entriegeln – Ziehen Sie den Schieber in Entriegelungsposition.

- \* Heizen Sie das Gerät in der zugeklappten, verriegelten Position nicht auf.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



## KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.

Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.

Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.

Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.

Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.

Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.

Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.

Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

**📌 BELANGRIJKSTE KENMERKEN**

- 1 Stylingplaten met een Advanced Ceramic coating (110 mm)
- 2 Aan/uit schakelaar
- 3 Functieknoppen temperatuurinstelling
- 4 LCD display voor weergave van de temperatuur
- 5 Turbo boost functie
- 6 Vergrendelingsfunctie
- 7 Plaatvergrendeling
- 8 Hittebestendig opbergetui
- 9 Draaibaar snoer

**📌 KENMERKEN VAN HET PRODUCT**

- Stylingplaten met een hoogwaardige keramische coating geïmpregneerd met anti-statische verzorgende micro-ingrediënten, ontwikkeld om de gehele levensduur van het product mee te gaan.
- Variabele hoge temperatuurinstelling van 150°C tot 230°C.
- Lange flexibel bewegende platen (110 mm) - voor een gelijkmatige druk op het haar tijdens het stylen.
- Snelle opwarming: in 15 seconden klaar voor gebruik.
- Instelbare +/- temperatuurregeling zorgt voor een nauwkeurige temperatuurcontrole voor elk haartype en iedere haarlengte.
- Vergrendeling – voorkomt ongewenste wijziging van de temperatuurinstelling tijdens het gebruik.
- Turbo boost functie - schakelt automatisch naar de hoogste temperatuur. Houd de knop '+' 2 seconden lang ingedrukt om de temperatuur snel naar 235°C te laten stijgen.
- ✳ De hoogste temperatuur is niet geschikt voor elk haartype. Kies een temperatuur die bij uw haar past.
- Automatische uitschakeling – Dit apparaat schakelt zichzelf uit als er 60 minuten niet op een knop is gedrukt en het apparaat is aangelaten.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken
- 5 jaar garantie

**📌 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- 1 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden. Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische

of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.

- 2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).
- 3 Vermijd dat de hete stylingplaten in contact komen met de huid.
- 4 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
- 5 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd
- 7 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- 8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 9 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- 10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon
- 11 Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt en opruimt.



**📌 GEBRUIKSAANWIJZINGEN**

- 1 Zorg ervoor dat het haar voor gebruik schoon, droog en ontklied is.
- 2 Scheid het haar voor het in model brengen. Breng de onderste lagen eerst in model.
- 3 Doe de stekker in het stopcontact en houd de aanknop vast om het apparaat in te schakelen.
- \* Wanneer de stekker van de styler zich in het stopcontact bevindt, maar het apparaat niet aan staat, wordt er een slotsymbool weergegeven, dit geeft aan dat de styler op stand-by staat.
- 4 Begin het in model brengen op lage temperaturen. Kies de juiste temperatuur voor uw haartype met de knop aan de zijkant van het apparaat.

**Aanbevolen temperaturen:**

Temperatuur	Haartype
150°C - 170°C	Dun
170°C - 200°C	Medium
200°C - 230°C	Dik



- 6 De gewenste temperatuurbalken en -weergave zullen ophouden met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
- 7 Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
- 8 Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.
- 9 Wanneer u klaar bent, drukt u op de uit-knop en houdt deze twee seconden vast, voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

✳ **VERGRENDDELINGSFUNCTIE**

Stel de gewenste temperatuur in door op de knoppen +/- te drukken en vergrendel de instelling door 2 seconden lang op de knop '-' te drukken. Naast de temperatuur zal een 'hangslot'-symbooltje verschijnen  
Om de instellingen te ontgrendelen, drukt u weer 2 seconden lang op de '-' knop.

✳ **PLAATVERGRENDDELING VOOR GEMAKKELIJK OPBERGEN**

De platen kunnen vergrendeld worden om het apparaat gemakkelijk op te bergen.  
Vergrendeld – Druk de scharniervergrendeling in vergrendelde positie.  
Ontgrendeld – Druk de scharniervergrendeling in ontgrendelde positie.

✳ Verwarm het apparaat niet wanneer deze vergrendeld is.

 **REINIGING EN ONDERHOUD**

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald en het apparaat is afgekoeld.

Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.

Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel.

 **MILIEUBESCHERMING**

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



 **SERVICE EN GARANTIE**

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken.

Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking.

Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd.

Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie wordt verleend naast de aan u standaard toegekende geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers wordt verkocht.

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies.

De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Houd het typenummer van het product bij de hand, wanneer u contact opneemt met het Service Center. Zonder dit typenummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het typenummer op de identiteitsplaat van het apparaat







#### \* FONCTION VERROUILLAGE DE LA TEMPERATURE

Fixez la température souhaitée en pressant les boutons +/- et verrouillez le paramétrage en pressant le bouton "•" pendant 2 secondes. Le symbole d'un cadenas s'affiche à côté de la température.

Pour déverrouiller les paramètres, pressez à nouveau le bouton "•" pendant 2 secondes.

#### \* FONCTION VERROUILLAGE DES PLAQUES

Les plaques peuvent être refermées l'une sur l'autre pour faciliter le rangement.

Verrouillé- remonter l'interrupteur de verrouillage pour verrouiller

Deverrouillé- descendre l'interrupteur de verrouillage pour verrouiller

\* Ne pas faire chauffer l'appareil en position verrouillé.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil soit débranché et froid.

Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.

N'utilisez pas des solvants ou des produits d'entretien abrasifs et agressifs.

### PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les

ordures ménagères lorsque l'appareil ne peut plus être utilisé.

La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service

Remington ou les sites de collecte appropriés.



### SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat.

Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du

modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Placas de 110 mm revestidas de cerámica avanzada
- 2 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 3 Controles de temperatura
- 4 Visualizador de temperatura
- 5 Función turbo:
- 6 Función de bloqueo del interruptor
- 7 Dispositivo de cierre
- 8 Bolsa resistente al calor
- 9 Cable giratorio

### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Placas con revestimiento de cerámica avanzada con microacondicionadores antiencrepamiento diseñados para durar toda la vida útil del producto.
- Alta temperatura: 150 °C a 230 °C.
- Placas flotantes de 110 mm de mayor longitud, para aplicar una presión uniforme sobre el pelo mientras lo alisa.
- Calentamiento rápido: listo en 15 segundos.
- Controles de temperatura +/- ajustables, proporcionan un control preciso del calor para adaptarse al tipo y a la longitud del pelo.
- Función de bloqueo del interruptor: evita el cambio involuntario de la temperatura configurada mientras se utiliza la alisadora
- Función turbo: fija la temperatura más alta de forma automática. Mantenga pulsado el botón + durante 2 segundos y la temperatura subirá a 235 °C
- ✳ La temperatura más alta no es adecuada para todo tipo de pelo. Seleccione el modo de temperatura en función de la textura de su pelo.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.
- 5 años de garantía

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- 1 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros

que conlleva su uso.

- 2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 3 Mantenga las placas alisadoras calientes lejos de la piel.
- 4 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- 5 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 6 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- 7 No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- 8 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- 9 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.
- 10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 11 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.



### INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- 1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- 2 Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- 3 Enchufe la unidad y enciéndala manteniendo pulsado el interruptor de encendido.
  - \* Cuando la unidad esté enchufada pero no encendida, se mostrará en el visor un símbolo de bloqueo que indica que la alisadora está en modo de espera.
- 4 Comience a alisar el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral de la alisadora.

#### Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
150°C - 170°C	Fino
170°C - 200°C	Medio
200°C - 230°C	Grueso

- 6 El visor y las barras de temperatura dejarán de parpadear una vez que se logre la temperatura deseada.
- 7 Alisando una sección cada vez, pase la alisadora por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
- 8 No repita la operación más de dos veces por sección para evitar dañar el pelo.
- 9 Cuando haya acabado mantenga pulsado el botón de apagado durante dos segundos

para apagar y desconectar el aparato.

#### \* FUNCIÓN DE BLOQUEO DEL INTERRUPTOR

Establezca la temperatura deseada pulsando los botones +/- y, una vez alcanzada, bloquee el interruptor pulsando el botón - durante 2 segundos. Al lado de la temperatura aparecerá el símbolo de un candado

Para desbloquear el interruptor, mantenga pulsado el botón - otra vez durante 2 segundos.

#### \* DISPOSITIVO DE CIERRE PARA ALMACENAMIENTO

Las placas se pueden juntar y cerrar para facilitar su almacenamiento  
Bloqueado: gire el interruptor de bloqueo a la posición de bloqueo

Desbloqueo: gire el interruptor de bloqueo a la posición de desbloqueo

\* No caliente el aparato en la posición de bloqueo

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

Limpie todas las superficies con un paño húmedo.

No utilice disolventes, agentes de limpieza fuertes ni abrasivos.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



## SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el periodo de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del periodo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.

Esto no implica una extensión del periodo de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones

técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Piastre lunghe 110 mm con rivestimento in ceramica di alta qualità
- 2 Interruttore on/off
- 3 Controlli temperatura
- 4 Display temperatura
- 5 Funzione 'turbo boost'
- 6 Funzione blocco interruttore
- 7 Blocco delle piastre
- 8 Custodia resistente al calore
- 9 Cavo girevole

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Piastre rivestite di ceramica di alta qualità infuse con micro particelle anti-crepso ideate per durare per tutta la vita del prodotto.
- Temperature elevate da 150°C a 230°C.
- Piastre oscillanti più lunghe (110 mm) per una pressione uniforme.
- Riscaldamento rapido in soli 15 secondi.
- Temperatura regolabile tramite +/-, calore adatto ad ogni tipo di capello.
- Funzione blocco temperatura per prevenirne cambi accidentali durante l'utilizzo.
- Funzione 'turbo boost' – imposta automaticamente la temperatura più elevata. Tenere premuto il pulsante '+' per 2 secondi e la temperatura si alzerà fino a 235°C
- ✳ La temperatura più elevata non è adatta per ogni tipo di capelli. Selezionare una modalità di temperatura a seconda della struttura dei vostri capelli.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio universale. Attenzione: a 120V i tempi e le temperature possono variare.
- Garanzia di 5 anni

### PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.

- 2 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.
- 3 Tenere le piastre calde lontano dalla pelle.
- 4 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- 5 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 6 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- 7 Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
- 8 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- 9 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall' agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- 10 L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o professionale.
- 11 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.



### ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- 2 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 3 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per accenderlo.
  - \* Quando lo styler è collegato ma non acceso un simbolo di blocco apparirà sul display indicando che il ferro si trova in modalità di stand by
- 4 Iniziare l'acconciatura con temperature più basse. Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sul lato dell'apparecchio.

#### Temperature consigliate:-

Temperatura	Tipo di capello
150°C - 170°C	Sottile
170°C - 200°C	Medio
200°C - 230°C	Spesso

- 6 Le tacche della temperatura e il display smetteranno di lampeggiare una volta raggiunta la temperatura desiderata.
- 7 Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra lisciante sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
- 8 Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.
- 9 Appena finito, premere e tenere premuto il pulsante off per due secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.

**\*FUNZIONE BLOCCO INTERRUTTORE**

Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti +/- e bloccare le impostazioni dell'interruttore premendo il pulsante +/- per 2 secondi. Un simbolo a forma di 'lucchetto' apparirà a fianco della temperatura.

Per sbloccare le impostazioni dell'interruttore, premere e tenere premuto di nuovo il pulsante +/- per 2 secondi.

**\*BLOCCO DELLE PIASTRE**

E' possibile inserire il blocco delle piastre prima di riporre l'apparecchio.

Bloccato – Spingere il perno verso l'alto fino alla posizione di blocco.

Sbloccato – Tirare il perno verso il basso fino alla posizione di sblocco.

**\* Non fare scaldare l'apparecchio in posizione di blocco****👁️ PULIZIA E MANUTENZIONE**

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.

Non usare sostanze o solventi corrosivi o abrasivi.

Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

**♻️ PROTEZIONE AMBIENTALE**

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.

**➔ ASSISTENZA E GARANZIA**

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

**👁️ HOVEDFUNKTIONER**

- 1 Avancerede, keramisk belagte 110mm plader
- 2 Tænd/Sluk kontakt
- 3 Temperaturkontrol
- 4 Temperaturdisplay
- 5 Turbo boost funktion
- 6 Kontaktlåsefunktion
- 7 Hængselslås
- 8 Varmebestandigt etui
- 9 Ledning med kugleled

**👁️ PRODUKTFUNKTIONER**

- Avancerede keramiske plader indhylet i mikro-balsampartikler, som modvirker kruset hår. Udviklet til at holde i hele produktets levetid
- Høj varme 150° C til 230° C.
- 110mm, længere, hævede plader - der sørger for et jævnt pres på håret under udglatningen.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 15 sekunder.
- Justerbar +/- temperaturkontrol sørger for præcis varmekontrol, der kan tilpasse hårtype og længde.
- Kontaktlåsefunktion – forhindrer uoverlagt ændring af temperaturindstillingen imens glattejernet bruges.
- Turbo boost funktion - indstiller automatisk den maksimale temperatur. Hold '+' knappen nede i 2 sekunder for at forhøje temperaturen til 235° C.
- Den maksimale temperatur er ikke egnet til alle hårtyper. Indstil venligst temperaturen i forhold til dit hårs tekstur.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelsen og temperatur variere.
- 5 års garanti

**🚫 SIKKERHEDSADVARSLER**

- 1 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.

Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensorisk eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.



Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.

Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

### NYCKELFUNKTIONER

- 1 Avancerad-keramik överdragna 110 mm-plattor
- 2 På/av-knapp
- 3 Temperaturkontroller
- 4 Temperaturdisplay
- 5 Turbofunktion
- 6 Låsfunktion
- 7 Plattlås
- 8 Värmetåligt fodral
- 9 Vridbart sladdfäste

### PRODUKTEGENSKAPER

- Avancerad teknologi med keramikbelagda plattor fyllda med mikrobalsam för att motverka frizzigt hår, med en hållbarhet som gäller under hela apparatens livslängd.
- Hög temperatur, 150 °C till 230 °C.
- 110 mm längre flytande plattor – för jämnare tryck på håret medan du plattar det.
- Snabb uppvärmning – klar på 15 sekunder.
- Justerbara +/- temperaturkontroller, ger exakt värmekontroll för att passa hårtyp och längd.
- Låsfunktion – förhindrar att temperaturen oavsiktligt ändras medan styler används.
- Turbofunktion – ställer automatiskt in den högsta temperaturen. Tryck in "+"-knappen i 2 sekunder så stiger temperaturen till 235 °C
- ✳ Den högsta temperaturen är inte lämplig för alla hårtyper. Välj temperaturläge beroende på hårets struktur.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter)
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.
- 5 års garanti

### SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa. Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förstärkts och kan undvikas.

- 2 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .
- 3 Akta så att de heta plattytorna inte vidrör huden.
- 4 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
- 5 Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.
- 6 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- 7 Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- 8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 9 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- 10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 11 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.



## BRUKSANVISNING

- 1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammrat.
- 2 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 3 Sätt i stylingtångens elkontakt samt tryck in och håll nere startknappen (on) för att starta.
- \* När stylingverktyget är anslutet men inte påslaget visas en låssymbol på displayen för att ange att apparaten är i vänteläge.
- 4 Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.

### Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
150°C - 170°C	Fint
170°C - 200°C	Mellan
200°C - 230°C	Grovt

- 6 Temperaturmarkeringar och display slutar att blinka så snart som den önskade temperaturen har uppnåtts.
- 7 För plattången längs en hårslinga i taget utmed hela hårlängden utan att stanna.
- 8 Upprepa endast två gånger per hårslinga för att förhindra skador på håret.
- 9 När du är klar trycker du in och håller nere av-knappen (off) i två sekunder för att stänga av. Dra ur sladden.

### \* LÅSFUNKTION

Ställ in önskad temperatur genom att trycka på knapparna +/- och läs inställningen genom

att trycka på "-" knappen i 2 sekunder. En hänglåssymbol visas bredvid temperaturen. För att låsa upp inställningen trycker du på och håller nere "-" knappen igen i 2 sekunder.

### \* PLATTLÅS

Plattorna kan fällas ihop för enklare förvaring  
Låst – Tryck på svänglåset upp till det låsta läget  
Olåst – Dra svänglåset nedåt till det olåsta läget

\* Värm inte apparaten i låst/ihopfällt läge

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.

Torka av alla ytor med en fuktig trasa.

Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

## MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.



## SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillsfallet på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter. Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, åverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.



Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.  
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa.  
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## 👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Parannetut keräämisesti pinnoitetut 110 mm levyt
- 2 Virtakytin
- 3 Lämpötilan säädöt
- 4 Lämpötilan näyttö
- 5 Turbo boost -toiminto
- 6 Painikeasetuksen lukitustoiminto
- 7 Saranalukko
- 8 Lämmönkestävä säilytyspussi
- 9 Pöyriävä johto

## 👁️ TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Edistykselliset keräämiset muotoilelevyt luovuttavat hiuksiin koko tuotteen kestoajan pörröisyyttä estäviä mikrohoitainaita
- Korkea lämpötila 150 °C - 230 °C.
- 110 mm pidemmät liukuvat levyt – tasainen paine hiuksia suoristaessasi.
- Nopea kuumennus, valmis 15 sekunnissa.
- Säädettävät +/- lämpötilan painikkeet, joiden avulla valitset hiestesi tyyppiin ja pituuteen sopivan lämpötilan.
- Painikeasetuksen lukitustoiminto estää lämpötila-asetuksen vaihtamisen vahingossa muotoilijaa käytettäessä.
- Turbo boost -toiminto – säättää automaattisesti korkeimman lämpötilan. Pidä "+"-painiketta pohjassa 2 sekunnin ajan, jolloin lämpötila nousee 235 C asteeseen
- ✳️ Korkein lämpötila ei sovi kaikille hiestyypeille. Valitse lämpötila hiestesi laadun mukaan.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.
- 5 vuoden takuu

## 🛡️ TURVAOHJEET

- 1 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.

- 2 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä.  
Älä käytä laitetta ulkona.
- 3 Pidä kuumat suoristuslevyt etäällä ihosta.
- 4 Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 5 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- 6 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- 7 Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- 8 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- 9 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- 10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 11 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



## 🔧 KÄYTTÖOHJEET

- 1 Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiukseksi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- 2 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 3 Kytke laite verkkoon ja käynnistä painamalla ja pitämällä virtakytintä pohjassa.  
\* Kun muotoilija on liitettyä verkkoon, mutta ei käännettynä päälle, näyttöikkunassa näkyy lukkosymboli, joka ilmaisee muotoilijan olevan valmiustilassa
- 4 Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiestyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.

### Suosittelut lämpötilat:

Lämpötila	Hiestyyppi
150°C - 170°C	Hento
170°C - 200°C	Keskivahva
200°C - 230°C	Vahva

- 6 Lämpötilapalkit ja näyttö lopettavat vilkkumisen, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- 7 Työskentele osio kerrallaan ja vedä suoristajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
- 8 Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden välttämiseksi.
- 9 Kun olet valmis, sammuta laite painamalla virtakytintä kahden sekunnin ajan. Irrota laite verkosta.

### ✳️ PAINIKEASETUKSEN LUKITUSTOIMINTO

Säädi haluamasi lämpötila painamalla painikkeita +/- ja lukitse painikeasetukset painamalla painiketta "-" 2 sekunnin ajan. Riippulukkosymboli ilmestyy lämpötilan vierteen.

Poista painikeasetusten lukitus painamalla painiketta "-" uudestaan 2 sekunnin ajan.

#### \*SARANALUKITUS SÄILYTYSTÄ VARTEN

Levyt voidaan lukita toisiinsa säilytyksen helpottamiseksi

Lukittu – Työnnä saranalukkoa ylöspäin lukitusasettoon

Auki – Työnnä saranalukkoa alaspäin aukiasuasettoon

#### \*Älä kuumenna laitetta lukitussa tilassa

### 👁️ PUHDISTUS JA HOITO

Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.

Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.

Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

### ♻️ YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



### ➔ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.

Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaiden alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta otosotostetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisäätöihin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä

Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

### 👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Placas de 110 mm revestidas a cerâmica com design avançado
- 2 Interruptor on/off (lig./deslig.)
- 3 Comandos de temperatura
- 4 Visor de temperatura
- 5 Função Turbo Boost
- 6 Função de bloqueio do interruptor
- 7 Bloqueador de placas
- 8 Bolsa resistente ao calor
- 9 Cabo em espiral

### 👁️ CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Placas revestidas com cerâmica avançada, infundidas com micro condicionadores de resistência ao frizado e concebidas para acompanhar toda a duração do produto. • Alta temperatura 150 °C a 230 °C.
- Placas fluatantes mais compridas de 110 mm - para uma pressão uniforme sobre o cabelo ao alisar.
- Aquecimento rápido – pronto em 15 segundos.
- Controlos de temperatura +/- reguláveis, garantem um controlo preciso do calor para a melhor se adequar ao tipo e ao comprimento do cabelo.
- Função de bloqueio do interruptor - evita que se alterem, acidentalmente, as posições de temperatura ao utilizar o modelador.
- Função Turbo Boost - muda automaticamente para a temperatura mais elevada. Mantenha premido o botão + durante 2 segundos e a temperatura elevar-se-á aos 235°C.
- \* A temperatura mais elevada não é adequada a todos os tipos de cabelo. Seleccione um modo de temperatura adequado à textura do seu cabelo.
- Desconexão automática de segurança - esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.
- 5 anos de garantia.



### PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.

O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades

mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

- 2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 3 Mantenha as placas de alisar quentes afastadas da pele.
- 4 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.
- 5 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 6 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- 7 Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
- 8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 9 Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
- 10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleiros.
- 11 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar



## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- 2 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- 3 Ligue o modelador à corrente eléctrica e mantenha premido o botão on (lig.).
- \* Quando o modelador está ligado à tomada mas não tem o interruptor ligado, será apresentado um símbolo de bloqueio no visor, que indica que o modelador está no modo de repouso.
- 4 Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Seleccione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os comandos na lateral do modelador.

### Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
150°C - 170°C	Fino
170°C - 200°C	Médio
200°C - 230°C	Espesso

- 6 As barras de temperatura e o visor deixarão de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
- 7 Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- 8 Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.
- 9 Quando terminar, mantenha premido o botão off (desligado) por 2 segundos para desligar o aparelho, e retire a ficha da tomada.

### \* FUNÇÃO DE BLOQUEIO DO INTERRUPTOR

Defina a temperatura desejada premindo os botões +/- e bloqueie as posições do interruptor premindo o botão 'L' durante 2 segundos. Aparece o símbolo de um cadeado ao lado da temperatura.

Para desbloquear as posições do interruptor, mantenha premido novamente o botão 'L' durante 2 segundos

### \* BLOQUEADOR DE PLACAS PARA ARMAZENAMENTO

As placas podem ser fechadas juntas para facilitar o armazenamento.

Fechado - empurre o bloqueador de placas para cima, para a posição 'Fechado'  
Aberto - puxe o bloqueador de placas para baixo, para a posição 'Aberto'

- \* Não aqueça o aparelho quando este estiver fechado.

## 👁 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.

Limpe todas as superfícies com um pano húmido.

Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

## ♻ PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



## ➔ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as

instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.

Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

### DŮLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 Zdokonalené keramické plochy so šírkou 110 mm
- 2 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
- 3 Ovládače teploty
- 4 Displej s teplotou
- 5 Zosilovacia funkcia Turbo
- 6 Zámok spínača
- 7 Zámok kľbu
- 8 Teplovzdorné púzdro
- 9 Otočná šnúra

### VLASTNOSTI VÝROBKU

- Zdokonalené keramické plochy sú napustené mikrokondicionérmi proti krepovaniu vlasov, ktoré sú navrhnuté tak, aby vydržali počas celej životnosti výrobku.
- Vysoká teplota 150°C až 230°C.
- Dlhšie 110 mm plávajúce plochy – pre rovnomerný tlak pri vyrovnávaní vlasov
- Rýchle zohriatie – pripravený za 15 sekúnd.
- Nastaviteľné +/- ovládače teploty umožňujú presné ovládanie teploty podľa typu a dĺžky vlasov.
- Funkcia zámku spínača – zabraňuje náhodnej zmene nastavených teplôt počas používania žehličky.
- Zosilovacia funkcia Turbo – automaticky nastaví tú najvyššiu teplotu. Podržte tlačidlo "4" 2 sekundy a teplota sa zvýši na 235°C
- ✳ Najvyššia teplota nie je vhodná pre každý typ vlasov. Vyberte si teplotu v závislosti od charakteru vašich vlasov.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – Tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.
- Záruka 5 roky.

### BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu. Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.

- 2 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.
- 3 Horúce vyrovňávajúce plochy nepribližujte k pokožke.
- 4 Prístroj nenachádzajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
- 5 Prístroj ukladajte len na teplovzdorný povrch.
- 6 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- 7 Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
- 8 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
- 9 Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
- 10 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
- 11 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť



## 🔧 NÁVOD NA POUŽITIE

- 1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- 2 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 3 Žehličku zapojte do elektrickej siete a zapnite ju stlačením a podržaním tlačidla on.
- \* Keď je styler zapojený do elektrickej siete, ale nie je zapnutý, na displeji sa zobrazí symbol zámku, ktorý znázorňuje, že kulma je v režime stand by.
- 4 Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku žehličky.

### Odporúčané teploty: -

Teplota	Typ vlasov
150°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Stredne silné
200°C - 230°C	Silné

- 6 Displej a ukazovatele teploty prestanú blikať po dosiahnutí požadovanej teploty.
- 7 Pri úprave jedného prameňa naraz pohybujte žehličkou po celej dĺžke vlasov bez prerušenia.
- 8 Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasy nepoškodili.
- 9 Keď skončíte, stlačte a držte tlačidlo off dve sekundy, aby ste prístroj vypli a odpojíte ho zo siete.

### \* ZÁMOK SPÍNAČA

Nastavte požadovanú teplotu stláčaním tlačidiel +/- a uzamknite nastavenia spínača stlačením tlačidla "-" na 2 sekundy. Vedľa teploty sa zobrazí symbol "visiaceho zámku".

Nastavenia spínača odblokujete opätovným stlačením a podržaním tlačidla "-" po dobu 2 sekúnd.

### \* ZÁMOK KLBU NA ODKLADANIE

- Plochy sa môžu pre ľahšie skladovanie zatvorit
- Zamknuté – Posuňte zámok kľbu do uzamknutej pozície
- Odomknuté – Stiahnite zámok kľbu do odomknutej pozície
- \* Prístroj v uzamknutej pozícii nezohrievajte

## 👁️ ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.

Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.

Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.



## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Abý nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



## ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.

Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazi počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe. Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne. Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.

Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtete tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

### KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Plochy 110 mm ze zdokonalené keramiky
- 2 Tlačítko On/Off
- 3 Kontrolky teploty
- 4 Displej teploty
- 5 Funkce „turbo boost“
- 6 Funkce zámek teploty
- 7 Uzamykatelný kloub
- 8 Žárovzdorné pouzdro
- 9 Otočný kabel

### VLASTNOSTI PRODUKTU

- Povrch ploch ze zdokonalené keramiky napuštěný mikrokondicionérem proti krepatění vlasů. Vyradí po celou dobu životnosti přístroje.
- Vysoká teplota 150°C až 230°C.
- 110mm delší plovoucí plochy – pro rovnoměrný tlak na vlasy během narovnávání.
- Rychlé zahřátí – připravena během 15 vteřin.
- Tlačítka +/- pro nastavení teploty, poskytují přesnou kontrolu teploty pro odpovídající typ vlasů a délku.
- Funkce zámek teploty – předchází nechtěnou změnu nastavení teploty během používání žehličky na vlasy.
- Funkce „turbo boost“ – automatické nastavení nejvyšší teploty. Podržte 2 vteřiny stisknuté tlačítko „+“ a teplota se nastaví na 235°C
- ✳ Nejvyšší teplota není vhodná pro všechny typy vlasů. Zvolte si, prosím, teplotu podle struktury vašeho vlasu.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nejde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětově napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.
- 5 roky záruka

### BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- 1 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah. Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.

- 2 Nedávejte žehličku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ji venku
- 3 Udržujte horké žehličky plochy mimo dosah pokožky.
- 4 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- 5 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 6 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- 7 Nestácejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- 8 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- 9 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- 10 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 11 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout



### INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
- 2 Před úpravou vlasy rozdělte na prameny. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 3 Zapojte žehličku a pro zapnutí stiskněte a podržte stisknuté tlačítko on.
- \* Když je přístroj zapojen v síti, ale není zapnutý, na displeji je zobrazen symbol zámku, který nás informuje o tom, že přístroj je v pohotovostním režimu.
- 4 Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházející se po straně žehličky.

#### Doporučené teploty:

Teplota	Typ vlasů
150°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Středně silné
200°C - 230°C	Silné

- 6 Ukazatel teploty a displej přestanou blikat, jakmile bude dosažena požadovaná teplota.
- 7 Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
- 8 Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.
- 9 Po skončení stiskněte a podržte stisknuté po dobu 2 vteřin tlačítko off pro vypnutí přístroje a vypojte přístroj ze zásuvky.

#### ✳ FUNKCE ZÁMEK TEPLOTY

Nastavte požadovanou teplotu stisknutím tlačítek +/- a zamkněte přepínání stisknutím „+“ po dobu 2 vteřin. Vedle teploty se objeví symbol „vísacího zámku“  
Pro odemčení přepínání stiskněte a podržte 2 vteřiny stisknuté tlačítko „-“.

#### \* UZAMYKATELNÝ KLOUB PRO USKLADNĚNÍ

Pro snadné uskladnění můžete plochy scvknout k sobě.

Uzamčení – Zatláčte uzamykatelný kloub do zamčené pozice

Odemčení – Zatláhněte uzamykatelný kloub směrem dolů do odemčené pozice

#### \* Nezahřívejte přístroj v uzamčené pozici

### 👁 ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticidla nebo rozpouštědla.

### ♻️ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



### ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závary opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Děkujeme za zakup nového produktu Remington®.

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

### 👁 GŁÓWNE CECHY

- 1 Płytki 110 mm z powłoką Advanced Ceramic
- 2 Włącznik On/Off
- 3 Regulacja temperatury
- 4 Wyświetlanie temperatury
- 5 Funkcja Turbo Boost
- 6 Blokada ustawionej temperatury
- 7 Funkcja blokady płytek
- 8 Etui odporne na wysoką temperaturę
- 9 Obrotowy przewód sieciowy

### 👁 OPIS PRODUKTU

- Nowoczesne płytki z powłoką Advanced Ceramic i emisją odżywki zapobiegają platanii się włosów. Ilość odżywki odpowiada cyklowi życia produktu
- Zakres temperatury 150°C do 230°C.
- Dłuższe ruchome płytki długości 110 mm - wyrównują nacisk na włosy w trakcie prostowania.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 15 sekund.
- Regulacja temperatury +/- zapewnia dokładne sterowanie temperaturą w zależności do rodzaju włosów i ich długości
- Funkcja blokady ustawionej temperatury - zapobiega przypadkowej zmianie ustawienia temperatury w trakcie prostowania włosów.
- Funkcja Turbo Boost - automatycznie ustawia najwyższą temperaturę. Przytrzymaj przycisk "+" przez 2 sekundy, a temperatura wzrośnie do 235°C
- \* Najwyższa temperatura nie jest odpowiednia do każdego rodzaju włosów. Dobieraj temperaturę właściwą swoich włosów.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatura mogą być inne.
- Gwarancja: 5 lata

### STOP WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za

ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

- 2 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone
- 3 Nie dopuścić do kontaktu gorących elementów ze skórą
- 4 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- 5 Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
- 6 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- 7 Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
- 8 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
- 9 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- 10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 11 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- 2 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliższej skóry.
- 3 Włóż prostownicę do gniazdka i naciśnij przycisk ON, aby ją włączyć.
- \* Gdy wtyczka prądowa jest w gniazdku, ale lokówka jeszcze nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się symbol kłódki wskazujący, że lokówka jest w trybie czuwania.
- 4 Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku prostownicy.

### Zalecane temperatury:-

Temperatura	Rodzaj włosów
150°C - 170°C	Cienkie
170°C - 200°C	Średnie
200°C - 230°C	Grube

- 6 Gdy zostanie osiągnięta żądana temperatura, wyświetlacz przestanie migać.
- 7 Przełącznij prostownicę wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
- 8 Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.
- 9 Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF przez dwie sekundy, aby wyłączyć

i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

### \*BLOKADA USTAWIONEJ TEMPERATURY

Ustaw żądaną temperaturę, naciskając przyciski + / - i zablokuj ustawienie przełącznika naciskając "-" przez 2 sekundy. Obok temperatury pojawi się symbol "kłódka".

Aby odblokować ustawienie, naciśnij i przytrzymaj przycisk "+" przez 2 sekundy.

### \*FUNKCJA BLOKADY PŁYTEK DLA PRZECHOWYWANIA

Dla łatwego przechowywania płytki można zamknąć i zablokować.

Zamknięte - popchnij suwak w górę

Otwarte - przesuw suwak do dołu

- \* Nie wolno nagrzewać urządzenia w pozycji zamkniętej

## 👁️ CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.

Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.

Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

## ♻️ OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)



## ➡️ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad. Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.

W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.

Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykle prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń



wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Speciális kerámia bevonatú 110 mm-es lemezek
- 2 Ki-/bekapcsoló
- 3 Hőmérséklet-szabályozók
- 4 Hőmérséklet-kijelző
- 5 Gyorsfűtés funkció
- 6 Gombzár funkció
- 7 Csuklózár
- 8 Hőálló tartó
- 9 Elforgatható zsinór

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- Speciális kerámia-bevonatú simítólapok göndörödés elleni mikrokondicionálóval, ami a termék élettartama végéig kitart
- Magas hőmérséklet: 150°C–230°C.
- 110 mm hosszú rugalmas lemezek – a haj simítás közbeni egyenletes nyomása érdekében..
- Gyors bemelegedés – 15 másodperc alatt kész.
- Állítható +/- hőmérséklet-szabályozók, pontos hőszabályozást tesz lehetővé a hajtípusnak és hosszának megfelelően.
- Gombzár funkció – megakadályozza, hogy véletlenül módosítsa a hőmérséklet-beállításokat a hajformázó használata közben.
- Gyorsfűtés funkció – automatikusan a legmagasabb hőmérsékletet állítja be. Tartsa lenyomva a + gombot 2 másodpercig, és a hőmérséklet 235°C-ra ugrik.
- ✳️ A legmagasabb hőmérséklet nem minden hajtípushoz megfelelő. Kérjük, a hajtípusának megfelelően válassza meg a hőmérsékletet
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.
- 5 év garancia



## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.

A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől



a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel nélkülül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

## ► JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)  
Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 5 év

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.

Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## 👁 ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Пластины 110 мм, покрытые высококачественной керамикой
- 2 Выключатель
- 3 Регулировка температуры
- 4 Отображение температуры
- 5 Функция Turbo boost
- 6 Функция блокировки
- 7 Шарнирный замок
- 8 Термостойкий чехол
- 9 Витой шнур

## 👁 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Пластины с улучшенным керамическим покрытием, которое содержит микрочастицы кондиционера, способствующего распрямлению кудрей, разработаны для увеличения срока службы прибора.
- Высокая температура 150 - 220°C.
- Удлиненные плавающие пластины длиной 110 мм – для равномерного давления на выпрямляемые волосы.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 15 секунд.
- Регулировка температуры обеспечивает точный контроль нагрева, сообразно типу и длине ваших волос.
- Функция блокировки - предотвращает случайное изменение температурной настройки во время использования стайлера.
- Функция Turbo boost – автоматическая установка максимальной температуры. Удерживайте кнопку «+» в течение 2 секунд, и температура поднимется до 235°C
- ✳ Не каждому типу волос подойдет максимальная температура. Выберите температурный режим, исходя из фактуры ваших волос.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.
- Гарантия 5 год

## 🛑 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.

Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями



результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Электрощипцы для волос + S8500

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации\*

Гарантия на изделие 5 лет с даты продажи.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель \_\_\_\_\_ REMINGTON® S8500 \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

\_\_\_\_\_покупатель

М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

#### TEMELE ÖZELLİKLER

- 1 Gelişmiş seramik kaplamalı 110 mm plakalar
- 2 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 3 Sıcaklık kumandaları
- 4 Sıcaklık göstergesi
- 5 Turbo güç işlevi
- 6 DÜĞME KİLITLEME İŞLEVI
- 7 Mentеше kilidi
- 8 Isıya dayanıklı çanta
- 9 Döner kablo

#### ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Gelişmiş seramik kaplama plakalar, ürünün hizmet ömrünün sonuna dek dayanıklı olacak şekilde tasarlanmış elektriklelenmeyi önleyici mikro şekillendiricilerle işlem görmüştür
- 150°C ila 230°C arasında yüksek ısı.
- 110 mm ekstra uzun yüzer plakalar – düzeltme işlemi sırasında basıncın saça eşit dağılması için.
- Hızlı ısınma - 15 saniye içinde kullanıma hazır.
- Ayarlanabilir +/- sıcaklık kumandaları, saç tipi ve uzunluğuna uyum sağlayan hassas ısı kontrolü sağlar.
- Düğme kilitleme işlevi - saç şekillendiriciyi kullanırken sıcaklık ayarlarının kazara değiştirilmesini önler.
- Turbo güç işlevi – otomatik olarak en yüksek sıcaklığa ayarlar. ‘+’ düğmesine basın ve 2 saniye boyunca basılı tutun, sıcaklık 235°C'ye çıkacaktır.
- ✳ En yüksek sıcaklık, her saç tipine uygun değildir. Lütfen saçınızın dokusuna göre bir sıcaklık modu seçin.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.
- 5 yıl garanti

#### ETOP GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- 1 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablосunu kullanmamalı, cihaz ve kablосuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablосunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır. Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duysal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun

talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetiştiricinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.

- 2 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve diğer mekanlarda kullanmayın.
- 3 Sıcak düzleştirici plakaları cildinizden uzak tutun.
- 4 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 5 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
- 6 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçaları dışındaki ürünleri kullanmayın.
- 7 Cihazın kablосunu bükmemeyi veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
- 8 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
- 9 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- 10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 11 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.



## ⚠ KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- 2 Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 3 Saç şekillendiricinin fişini prize takın, cihazı çalıştırmak için Aç (On) düğmesine basın ve basılı tutun.
- \* Saç şekillendirici, fişi prize takılı olmasına rağmen kapalı tutulduğunda, ekranda saç şekillendiricinin bekleme modunda olduğunu belirten bir kilit simgesi görüntülenecektir.
- 4 Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.

### Önerilen sıcaklıklar:-

Sıcaklık	Saç tipi
150°C - 170°C	İnce
170°C - 200°C	Orta
200°C - 230°C	Kalın

- 6 İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, ısı çubukları ve lambanın ışıkları sönecektir
- 7 Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
- 8 Saça zarar vermeme için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.
- 9 Saça uygulamayı tamamladığınızda, cihazı kapatmak için Kapat (Off) düğmesine

basın ve iki saniye basılı tutun, sonra cihazın fişini prizden çıkarın.

### \* DÜĞME KİLİTLEME İŞLEMLİ

+/- düğmelerine basarak istenilen sıcaklığı ayarlayın ve düğme ayarlarını '-' düğmesine 2 saniye basarak kilitleyin. Sıcaklığın hemen yanında bir 'asma kilit' simgesi görüntülenecektir. Düğme ayarlarının kilidini açmak için, '-' düğmesine tekrar basın ve 2 saniye boyunca basılı tutun.

### \* MUHAFAZA İÇİN MENTEŞE KİLİDİ

Plakalar, kolay muhafaza için üst üste kapanabilir. Kilitli - Menteşe kilidini, kilitli konuma gelene dek yukarı itin. Kilitli Açık - Menteşe kilidini, kilidi açma konumuna gelene dek aşağı çekin. \* Cihazı, kilitli konumdayken ısıtmayın.

## 👁 TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

## ♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



## ➡ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemi doğrulayan kant niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir. Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz. Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya

onarıldığı taktirde geçerliliğini yitirecektir.  
Servis Merkezini aradığımızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.  
Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.  
Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.  
Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

### CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Plăci cu înveliș din ceramică avansat, de 110 mm
- 2 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 3 Reglare temperatură
- 4 Afișaj temperatură
- 5 Funcție turbo
- 6 Funcția de blocare a comutatorului
- 7 Blocare
- 8 Husă termorezistentă
- 9 Cablu pivotant

### CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Plăci cu înveliș din ceramică avansat, tratate cu micro-umidificatoare anti-electrizare proiectate pentru a dura pe toată durata de viață a produsului
- Temperaturi ridicate 150°C - 230°C.
- plăci flotante mai lungi, de 110 mm – pentru o presiune egală pe păr la îndreptare.
- Încălzire rapidă 0 gata în 15 secunde.
- Comenzile de ajustare a temperaturii +/- conferă un control exact al căldurii, pentru a se potrivi tipului și lungimii părului dvs.
- Funcție de blocare a comutatorului - previne modificarea accidentală a setărilor de temperatură atunci când folosiți aparatul de coafat.
- Funcție turbo - setează automat cea mai ridicată temperatură. Apăsați butonul '+' timp de 2 secunde, iar temperatura va sări la 235°C
- ✳ Cea mai ridicată temperatură nu este potrivită pentru fiecare tip de păr. Selectați un mod de temperatură în funcție de textura părului.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.
- 5 ani garanție

### AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- 1 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.  
Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.
- 2 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă,

în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.

- 3 Țineți plăcile pentru îndreptat fierbinți departe de piele.
- 4 Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- 5 Așezați aparatul doar pe o suprafață termorezistentă
- 6 Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- 7 Nu intoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- 8 Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.
- 9 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de servicii sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- 10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 11 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- 2 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 3 Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
- \* Dacă aparatul de coafat este în priză, însă nu este pornit, pe fereastra de apăsare va apărea simbolul unui lacăt, indicând faptul că aparatul este în modul stand by.
- 4 Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.

### Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
150°C - 170°C	Subțire
170°C - 200°C	Mediu
200°C - 230°C	Des

- 6 Indicatoarele de temperatură și afișajul nu vor mai pălpi după ce s-a atins temperatura dorită.
- 7 Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
- 8 Repetați doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.
- 9 După ce ați terminat, apăsați și mențineți apăsat butonul OFF, timp de două secunde, pentru a opri aparatul; apoi scoateți-l din priză.

### \*FUNCȚIA DE BLOCARE A COMUTATORULUI

Reglați temperatura dorită, apăsând butoanele +/- și blocați setările apăsând butonul "L" timp de 2 secunde. Lângă temperatura selectată va apărea simbolul unui "lacăt".

Pentru a debloca setările comutatorului, apăsați și mențineți din nou apăsat timp de 2 secunde butonul "L".

### \*BLOCARE PENTRU DEPOZITARE

Plăcile pot fi prinse împreună pentru a fi ușor de depozitat

Blocat - Împingeți în sus dispozitivul de blocare, în poziție blocată

Deblocat - Împingeți în jos dispozitivul de blocare, în poziție deblocată

\* Nu încălziți aparatul dacă este în poziție blocată

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.

Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.

Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

## PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



## DEPARARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Offerim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opri să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea



instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB

Declarația de conformitate se găsește

pe site-ul: [www.remington.com](http://www.remington.com)

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrul de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Sireliului 36-40, Sect. 1, București.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistentă SERVICE: Best Expert Service Jak SRL

Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, București.

Tel./fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

### ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Πλάκες 110 mm με κεραμική επίστρωση προηγμένης τεχνολογίας
- 2 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 3 Κομπιά θερμοκρασίας
- 4 Οθόνη θερμοκρασίας
- 5 Λειτουργία Turbo boost
- 6 Λειτουργία κλειδώματος κομπιων
- 7 Κλειδωμα πλακών
- 8 Θερμοανθεκτική θήκη
- 9 Περιστρεφόμενο καλώδιο

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Πλάκες με προηγμένη κεραμική επίστρωση, εμπιστιμένες με μαλακτικές μικροουσίες κατά του φριζαρίσματος, ειδικά σχεδιασμένες για διάρκεια ζωής ίση με αυτή του προϊόντος
- Υψηλή θερμοκρασία 150°C έως 230°C.
- Μακρύτερες κινούμενες πλάκες 110 mm – για ομοιόμορφη πίεση στα μαλλιά κατά το ίσιωμα.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 15 δευτερόλεπτα.
- Κομπιά ελέγχου θερμοκρασίας + / - που παρέχουν ακριβή έλεγχο της θερμοκρασίας για κάθε τύπο και μήκος μαλλιών.
- Λειτουργία κλειδώματος κομπιών - αποτρέπει την ακούσια αλλαγή των ρυθμίσεων θερμοκρασίας κατά τη χρήση του ισιωτικού
- Λειτουργία Turbo boost – αυτόματη ρύθμιση στη μέγιστη θερμοκρασία. Κρατήστε πατημένο το κομπι '4' για 2 δευτερόλεπτα για αύξηση της θερμοκρασίας στους 235°C
- ✳ Η μέγιστη θερμοκρασία δεν είναι κατάλληλη για όλους τους τύπους μαλλιών. Επιλέξτε τη λειτουργία θερμοκρασίας ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κομπι ή παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.
- Εγγύηση 5 ετών

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
- Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή

οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.

- 2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπιανέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 3 Διατηρήστε τις καυτές πλάκες ισώματος μακριά από το δέρμα
- 4 Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- 5 Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
- 6 Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
- 7 Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- 8 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρυσιάζει δυσλειτουργίες.
- 9 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
- 10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 11 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.



## ◆ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεπερδεδεμένα.
- 2 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 3 Συνδέστε το ισωτικό στο ρεύμα και πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.
- \* Όταν η συσκευή φορμάρισματος είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα αλλά όχι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται ένα σύμβολο κλειδαριάς στο παράθυρο της οθόνης που υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής.
- 4 Ξεκινάστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαινίη πλευρά του ισωτικού.

### Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
150°C - 170°C	Λεπτή τρίχα
170°C - 200°C	Κανονική τρίχα
200°C - 230°C	Χοντρή τρίχα

- 6 Οι γραμμές και η οθόνη θερμοκρασίας θα σταματήσουν να αναβοσβήνουν όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- 7 Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε το ισωτικό καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- 8 Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.
- 9 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, πατήστε τον διακόπτη απενεργοποίησης για δύο δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηθεί η συσκευή και κατόπιν αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

### \* ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας τα κουμπιά +/- και κλειδώστε τις ρυθμίσεις αυτές πατώντας το κουμπί 'L' για 2 δευτερόλεπτα. Δίπλα στη θερμοκρασία έμφανιστεί ένα σύμβολο λουκέτου. Για να ξεκλειδώσετε τις ρυθμίσεις κουμπιών, πατήστε πάλι το κουμπί 'L' για 2 δευτερόλεπτα.

### \* ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΑΚΩΝ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Είναι δυνατό το κλείσιμο των πλακών για εύκολη αποθήκευση Κλειδίωμα - Πιέστε προς τα πάνω το κουμπί κλειδώματος στη θέση ασφάλισης Ξεκλειδίωμα - Πιέστε προς τα κάτω το κουμπί κλειδώματος στη θέση απασφάλισης  
\* Μη θερμαίνετε τη συσκευή όταν είναι στη θέση ασφάλισης

## 👁 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει. Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικινδύνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακυκλώνονται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



## ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα. Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.

Αν το προϊόν παρουσιάζει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.

Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφαλείας που απαιτούνται.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν απουσαρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.

Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## ΚΛΙΟΥΧΕΣ ΛΑΣΤΟΣΤΙ

- 1 Izpopolnjene plošče s keramično prevleko dolžine 110 mm
- 2 Stikalo za vklop/izklop
- 3 Upravljanje temperature
- 4 Prikaz temperature
- 5 Funkcija Turbo samodejno
- 6 Funkcija zaklepanja stikala
- 7 Zaklepanje ročaja
- 8 Torbica, odporna na vročino
- 9 Vrtljivi kabel

## ΛΑΣΤΟΣΤΙ ΙΖΔΕΛΚΑ

- Izpopolnjenim ploščam s keramično prevleko so dodana negovalna mikro sredstva, ki so zasnovana tako, da delujejo skozi vso življenjsko dobo izdelka.
- Visoke temperature od 150 do 230 °C.
- 110 mm dolge plavajoče plošče za enakomeren pritisk pri ravnanju las.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 15 sekundah.
- Nastavitev temperature +/- zagotavlja natančno upravljanje temperature za prilagoditev vrsti in dolžini las.
- Funkcija za zaklepanje stikala preprečuje nenamerno spreminjanje nastavitve temperature med uporabo oblikovalnika.
- Funkcija Turbo samodejno nastavi najvišjo temperaturo. Gumb «+» pritisnite za 2 sekundi in temperatura se poveča na 235 °C
- ✳ Najvišja temperatura ni primerna za vsako vrsto las. Izberite način temperature glede na videz svojih las.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.
- 5-letna garancija

## ΒΑΡΝΟΣΤΝΑ ΟΡΟΖΟΡΙΛΑ

- 1 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna. Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.

- 2 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.
- 3 Vroče ravnalne plošče varujte pred stikom s kožo.
- 4 Napravo ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- 5 Napravo položite izključno na površine, ki so odporne na toploto.
- 6 Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- 7 Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- 8 Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
- 9 Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strain nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- 10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 11 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.



## NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- 2 Lase ostržite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 3 Priklonite oblikovalnik in za nekaj časa pritisnite gumb za vklop, da ga vklopite.
- \* Ko je oblikovalnik priključen, vendar ni vklopljen, se na oknu prikazovalnika prikaže simbol ključavnice, ki kaže, da je oblikovalnik v pripravljenosti.
- 4 Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.

Priporočene temperature:

Temperatura	Vrsta las
150°C - 170°C	Tanki
170°C - 200°C	Srednji
200°C - 230°C	Debeli

- 6 Črtice temperature in prikazovalnik prenehajo utripati, ko dosežete zeleno temperaturo.
- 7 Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- 8 Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.
- 9 Ko končate, pritisnite gumb za izklop za dve sekundi, da izklopite napravo, nato ji odklopite.

## \*FUNKCIJA ZAKLEPANJA STIKALA

Nastavite zeleno temperaturo s pritiskom na gumba +/- in zaklenite nastavitve stikala, tako da za 2 sekundi pritisnete tipko »-«. Poleg temperature se prikaže simbol ključavnice.

Če želite odkleniti nastavitve stikala, znova pritisnite gumb »-« za 2 sekundi.

## \*ZAKLEPANJE ROČAJA ZA SHRANJEVANJE

Plošče lahko stisnete za lažje shranjevanje

Zaklenjeno – Ključavnico ročaja dvignite v zaklenjeni položaj

Odklenjeno – Ključavnico ročaja potegnite navzdol v odklenjeni položaj

\* Naprave ne segrevajte v zaklenjenem položaju

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

Vse površine obrišite z vlažno krpo.

Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

## VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjstvo odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.



## SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

**SERVIS IN GARANCIJA**

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Garancijski tok je naveden na embalaži izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.

V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.

Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklonpe aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o. Servisirani ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščen servis:  
JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.  
C. 24. junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče  
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: Uvoznik:  
VARTA REMINGTON  
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000  
Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:  
VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

---

Podatki o prodaji

---

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

---

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

---

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

**GLAVNA OBILJEŽA**

- 1 Unaprijedene keramički obložene pločice od 110mm
- 2 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 3 Gumbi za kontroliranje temperature
- 4 Ekran za temperaturu
- 5 Turbo Boost funkcija
- 6 GUMB ZA FUNKCIJU ZAKLJUČAVANJA
- 7 Šarka za zaključavanje
- 8 Vrećica otporna na toplinu
- 9 Rotirajući kabel

**OBILJEŽA PROIZVODA**

- Napredne ploče s keramičkim oblogama, natopljene balzamskim mikro česticama protiv kovrčanja kose, osmišljene su za produljivanje radnog vijeka proizvoda
- Visoka toplina od 150°C do 230°C.
- Pločice od 110mm za veće dužine – za jednak pritisak dok glačate kosu.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 15 sekundi.
- Gumbi za prilagođavanje temperature +/- daju precizno kontroliranu toplinu koja odgovara tipu i dužini kose.
- Gumb za funkciju zaključavanja – sprječava slučajnu promenu temperature dok je uređaj u uporabi.
- Turbo Boost funkcija – automatski podešava najvišu temperaturu. Pritisnite '+' gumb na 2 sekunde i temperatura će skočiti na 235°C
- ✱ Najviša temperatura ne odgovara svakom tipu kose. Molimo, birajte temperaturu u ovisnosti na teksturu Vaše kose.
- Automatsko bezbjednosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minute ako je uređaj i dalje uključen
- Vrešnaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.
- 5 godine jamstvo

**SIGURNOSNE MJERE**

- 1 Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja.
- 2 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani
- 3 Držite vrele pločice za glačanje udaljene od kože.
- 4 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- 5 Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
- 6 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.



- Kabel se ne smije rotirati, presavijati i umotavati oko uređaja
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.
- Ovaj uređaj nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

## ♦ UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščesljana.
- Raspodijelite kosu na pramene. Oblikujte donje pramenove prvo.
- Ukopčajte uređaj i pritisnite 'on' gumb kako bi se uključio.
- \* Kad je uređaj za oblikovanje ukopčan u utičnicu, ali nije uključen, na zaslonu će biti prikazan simbol zaključavanja koji označava da je uređaj u načinu mirovanja.
- Krenite sa oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Birajte odgovarajuću temperaturu za Vaš tip kose koristeći kontrolne gumbi na boku uređaja.

### Preporučene temperature: -

Temperatura	Tip kose
150°C - 170°C	Rijetka
170°C - 200°C	Srednja
200°C - 230°C	Gusta

- Crtice temperature i zaslon će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
- Tijekom glačanja pramena kose, prođite glačalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
- Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.
- Kada završite, pritisnite "off" gumb na 2 sekunde kako bi uređaj isključili i iskopčajte ga iz struje.

### \* GUMB ZA FUNKCIJU ZAKLJUČAVANJA

Podesite željenu temperaturu pritišćući +/- gumb i zaključajte željeno podešavanje pritišćući '✓' gumb na 2 sekunde. Simbol loketa će se pojaviti pokraj temperature. Otključajte podešavanje ponovnim pritiskom '✓' gumba na 2 sekunde.

### \* ŠARKA LOKOT ZA POHRANJIVANJE

Pločice mogu biti sastavljene za lako pohranjivanje. Zaključano – gurnite šarku na gore za zaključavanje  
Otključavanje – povucite šarku na dole za otključavanje

- \* Ne zagrijavati uređaj kada je zaključan

## 👁️ ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.  
Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.  
Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

## ♻️ ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



## ➔ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.  
Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.  
Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.  
To ne znači produljenje jamstvenog roka.  
U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.  
Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.  
Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj. Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlorabuse, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.  
Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.  
Ako zovete Servisni Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.  
Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Uvoznik:  
Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb  
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto

Proizvod

Broj računa

Datum prodaje

Potpis prodavača ižig

شكراً لك على شرائك منتج Remington® الجديد.  
قبل الاستخدام، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها  
في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

#### الميزات الأساسية

لوحات سيراميك كيراتين مطلية متقدمة 110 ملم  
مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل  
جهاز استشعار حماية الحرارة  
مفتاح تشغيل-إيقاف جهاز استشعار حماية الحرارة  
أيقونة مؤشر تشغيل جهاز استشعار حماية الحرارة  
عناصر للتحكم في درجات الحرارة  
عرض درجة الحرارة  
أيقونة مؤشر قفل المفتاح  
قفل مفصلي  
جراب مقاوم للحرارة  
سلك دوار

#### ميزات المنتج

تكنولوجيا حماية الكيراتين  
درجات حرارة مرتفعة من 160 حتى 230 درجة مئوية.  
لوحات عائمة أطول بـ 110 مم - للضغط المتساوي على الشعر أثناء فرد.  
تسخين سريع - جاهز خلال 15 ثانية.  
عناصر تحكم لرفع وخفض درجة الحرارة 4-/- قابلة للضغط، لتوفير تحكم دقيق  
في درجة الحرارة يناسب نوع الشعر وطوله.  
وظيفة قفل المفتاح - لمنع التغيير غير المقصود لإعدادات درجة الحرارة أثناء  
استخدام مصفف الشعر.

وظيفة تعزيز السرعة - التعيين التلقائي إلى أعلى درجة حرارة.  
اضغط باستمرار فوق الزر "+" لمدة ثابنتين وسيتم تعيين درجة  
الحرارة على 230 درجة مئوية

لا تتناسب أعلى درجة حرارة مع جميع أنواع  
الشعر. يرجى تحديد وضع درجة الحرارة اعتماداً على نوع  
شعرك.

إيقاف تشغيل تلقائي للأمان - ستقوم هذه الوحدة بإيقاف التشغيل الذاتي في حالة  
عدم الضغط على أي زر أو في حالة ترك الوحدة قيد التشغيل بعد مرور 60  
دقيقة

جهد كهربائي متعدد: للاستخدام في المنزل والخارج. قد تختلف  
الأوقات ودرجات الحرارة عند 120 فولت.  
ضمن 5 سنوات

#### تعليمات الاستخدام

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه  
أو صيانته بواسطة أشخاص نقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع  
الأوقات عن أيديهم

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على  
الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفتقرون للمعرفة أو الخبرة أو  
الذين لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات  
المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسؤول من أجل ضمان القيام  
بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها!





⚡ لا تقم بتسخين الجهاز في الموضع المؤمن  
 🔧 للتنظيف والصيانة

قم ببنزح قابض لجهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.  
 قم بمسح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة.  
 لا تستخدم مواد أو محاليل تنظيف قاسية أو أكالة.

🛡️ حماية البيئة

يستخدم هذا المنتج بطاريات قلووية. ويجب إخراج البطاريات من الجهاز عند  
 انتهاء عمرها وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقاً للحالة  
 والمتطلبات المحلية.

لا تحرق البطاريات أو تشوهها عند التخلص منها فقد تنفجر وتطلق مواد



سامة. ولا تحدث بها تماس كهربائي لأنه قد يسبب حروفاً

← الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو  
 عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.  
 في حالة أن المنتج أصبح معيَّباً خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب  
 أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود  
 إثباتات الشراء.

وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في  
 منطقتك.

يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.

سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من  
 خلال الوكيل المعتمد.

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام  
 أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية  
 و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم  
 بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن  
 من مساعدتك بدونها.

هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

لا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام



أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.

احتفظ بلوحات الفرد الساخنة بعيداً عن البشرة.

ضع الجهاز فقط فوق سطح مقاوم للحرارة.

يجب عدم نفي السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو صالونات التجميل.

يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.

#### ⚡ تعليمات الاستخدام

قبل الاستعمال، يجب التأكد من نظافة الشعر وجفافه وعدم تشابكه.

ويجب تصفيف الطبقات السفلية يجب تقسيم الشعر قبل التصفيف. أولاً.

قم بتوصيل جهاز التصفيف واضغط باستمرار فوق زر التشغيل لتشغيل الجهاز.

سوف تعمل وظيفة حماية الحرارة تلقائياً عند تشغيل جهاز التصفيف - المبين بأيقونة المؤشر النابض.

لإيقاف تشغيل هذه الوظيفة اضغط مع الاستمرار على زر

⊗ لتشغيل- إيقاف جهاز استشعار حماية الحرارة

ابدأ في التصفيف عند درجات حرارة منخفضة أولاً. اختر درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام عناصر التحكم الموجودة على جانب جهاز التصفيف.

#### درجات الحرارة الموصى بها:-

درجة الحرارة	نوع الشعر
160°C - 170°C	رفيع
170°C - 200°C	متوسط
200°C - 230°C	سميك

سوف تتوقف شاشة درجات الحرارة عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة - وسوف يستغرق ذلك حوالي 30 ثانية.

يجب العمل على قسم واحد في كل مرة من خلال تمرير أداة الفرد عبر الطول الكامل للشعر، بدون توقف.

إذا كان جهاز استشعار حماية الحرارة قيد التشغيل أثناء التصفيف، فسوف يراقب الرطوبة في الشعر ويقوم بتحسين درجة الحرارة باستمرار لمنع وقوع تلف دون التأثير على النتائج. ولا يقوم جهاز التسوية بعرض هذه التغييرات وهي تحدث بسرعة وتلقائياً أثناء التصفيف.

عند الانتهاء اضغط باستمرار على زر إيقاف التشغيل لمدة ثابنتين وقم بنزع قابس الجهاز من مصدر الكهرباء.

⚡ وظيفة قفل المفتاح

قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة عن طريق

الضغط فوق الزرين +/- وقم بتأمين إعدادات

المفتاح عن طريق الضغط فوق الزر "-" لمدة

ثانيتين. سيظهر رمز "قفل" بجوار درجة الحرارة.

القفل المفصلي للتخزين

⚡ يمكن إغلاق اللوحات سوياً لتسهيل التخزين

مؤمن - قم بدفع القفل المفصلي لأعلى للوصول إلى الوضع المقلد

إلغاء التأمين - قم بدفع القفل المفصلي لأسفل للوصول إلى وضع عدم القفل

⚡ لا يتم بتسخين الجهاز في الوضع المؤمن

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدونها.

هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

### 🔧 التنظيف والصيانة

قم بنزع قابض لجهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.

قم بمسح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة.

لا تستخدم مواد أو محاليل تنظيف قاسية أو أكالة.

### 🏠 حماية البيئة

يستخدم هذا المنتج بطاريات فلوية. ويجب إخراج البطاريات من الجهاز عند

انتهاء عمرها وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقاً للحالة

والمطالبات المحلية.

لا تحرق البطاريات أو تشوهها عند التخلص منها فقد تنفجر وتطلق مواد



سامة. ولا تحدث بها تماس كهربائي لأنه قد يسبب حرقاً

### ← الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.

في حالة أن المنتج أصبح معيَّباً خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود

أثبات الشراء.

وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في

منطقتك.

يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.

سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من

خلال الوكيل المعتمد.

	<b>Central Europe</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ GERMANY</li> <li>▶ BENELUX</li> <li>▶ FRANCE</li> <li>▶ ITALY</li> <li>▶ SCANDINAVIA</li> <li>▶ AUSTRIA</li> <li>▶ SWITZERLAND</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>☎ 00800 / 821 700 821</b></p> <p>Mo-Fr 9 a.m. – 5 p.m. Central Europe Time (free call) E-Mail: <a href="mailto:service@remington-europe.com">service@remington-europe.com</a> <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ SPAIN	<p>☎ <b>+34 902 10 45 17</b>; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa) ☎ <b>+34 932 070 166</b> (Información al consumidor final)</p>
▶ PORTUGAL	<p>☎ <b>+351 299 942 915</b>; ✉ <a href="mailto:renase@presat.net">renase@presat.net</a></p>
▶ MALTA	<p>☎ <b>Tel. +356 21 664488</b> Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, <a href="http://www.millermalta.com">www.millermalta.com</a></p>
▶ UNITED KINGDOM	<p>☎ <b>Tel. +44 0800 212 438 (free call)</b> Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a></p>
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	<p>☎ <b>Tel. +420 487 754 605</b> VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, <a href="http://www.cz.remington-europe.com">www.cz.remington-europe.com</a></p>
▶ IRELAND	<p>☎ <b>Tel. +353 (0) 1 460 4711</b> Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a></p>
▶ MAGYARORSZÁG	<p>☎ <b>Tel. +36 1 3300 404</b> Remington Szerzőközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, <a href="http://www.remington.hu">www.remington.hu</a></p>
▶ POLSKA	<p>☎ <b>Tel. +22 598 07 00</b> Spectrum Brands Poland Sp. z o. o., ul. Błocwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax +22 598 07 01 <a href="http://www.pl.remington-europe.com">www.pl.remington-europe.com</a></p>
▶ РОССИЯ	<p>☎ <b>Tel. 8 800 100 8011</b> ООО «КОМПАНИЯ «ИПОНД СЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Барнаульский проезд, д. 1а, стр. 3, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ TÜRKIYE	<p>☎ <b>Tel. +90 212 659 01 24</b> Varta Pilleri Ticaret Ltd. Sti., İstic 25 Ada Sonu Kuzey Plaza Kat. I D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, <a href="http://www.tr.remington-europe.com">www.tr.remington-europe.com</a></p>
▶ U.A.E.	<p>☎ <b>Tel. +971 4 355 5474</b> Y.R.R. Trading (L.L.C.), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ CROATIA	<p>☎ <b>Tel. +385 12481111</b> Alca Zagreb d.o.o., Zrinjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ CYPRUS	<p>☎ <b>Tel. +357 24-532220</b> Thetaco Traders Ltd, Eleftherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ ROMANIA	<p>☎ <b>Tel. +40 21 411 912 23</b> Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ SLOVENIA	<p>☎ <b>Tel. +386 (0) 1 561 66 30</b> Jask Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24 Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>
▶ GREECE	<p>☎ <b>Tel. +30 210 94 10 699</b> D. &amp; J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a></p>

Model No. S8500

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации



BZ 02

12/INT/ S8500 T22-33446 Version 03/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2012 SBI